

Lave-vaisselle
Instructions pour
l'installation et l'emploi

TSV49

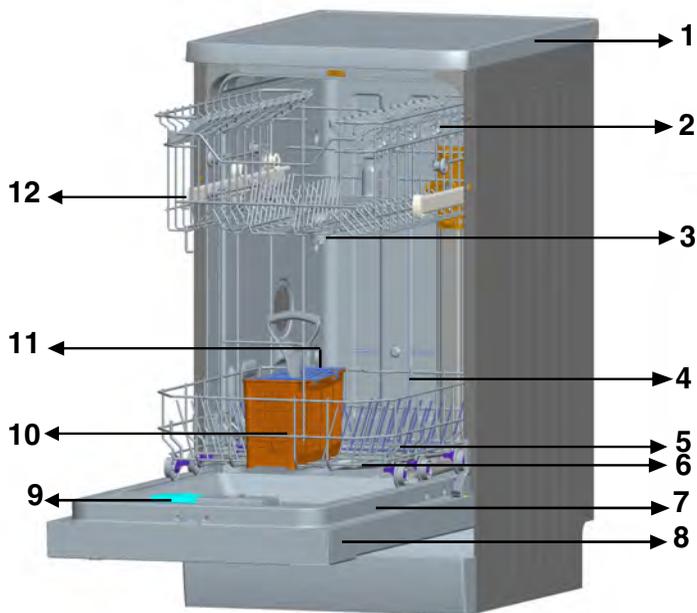


TUCSON

TABLE DES MATIERES

Familiarisez-Vous Avec Votre Appareil	4
• Caractéristiques techniques.....	6
• Conformité aux normes et données d'essai	6
<i>Informations et recommandations de sécurité.....</i>	6
• Recyclage.....	6
• Informations de sécurité.....	6
• Recommandations.....	8
• Ne pas laver en machine.....	8
<i>Installation de la machine.....</i>	8
• Positionnement de la machine.....	8
• Raccordement d'eau.....	9
• Tuyau d'arrivée d'eau.....	9
• Tuyau de vidange.....	9
• Raccordement électrique.....	10
<i>Préparation De La Machine Pour Utilisation</i>	11
• Importance de la quantité de calcaire dans l'eau.....	11
• Remplissage du compartiment à sel.....	11
• Bande test de contrôle de la dureté de l'eau	12
• Réglage de l'adoucisseur.....	13
• Détergent.....	15
• Remplissage du compartiment à détergent.....	15
• Détergents combinés.....	15
• Remplissage du compartiment à produit de rinçage et réglage du doseur.....	16

Chargement du lave-vaisselle.....	17
• Grilles mobiles	17
• Autres chargements des paniers.....	19
Descriptions Du Programme.....	21
• Parties du programme	21
Allumer L'appareil Et Sélectionner Un Programme.....	22
• Contrôler le programme	22
• Contrôle du déroulement du programme.....	22
• Modifier un programme.....	22
• Modifier un programme en basculant	23
• Arrêter l'appareil	23
Entretien et nettoyage.....	24
• Filtres.....	24
• Bras de lavage.....	25
• Filtre du tuyau d'arrivée d'eau.....	25
Codes de dysfonctionnement et que faire en cas de panne.....	26
Informations pratiques et utiles	28



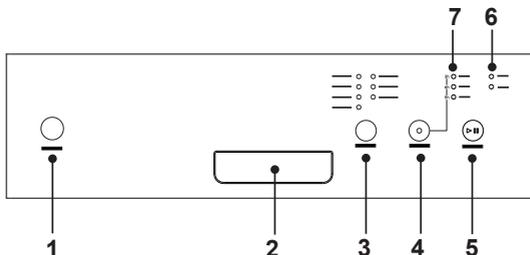
- | | |
|--|---|
| 1. Plan de travail | 7. Plaque signalétique |
| 2. Panier supérieur avec grilles mobiles | 8. Panneau de commande |
| 3. Bras de lavage supérieur | 9. Distributeur de produits de lavage et de rinçage |
| 4. Panier inférieur | 10. Panier à couverts |
| 5. Bras de lavage inférieur | 11. Bac à sel |
| 6. Filtres | 12. Verrou de sécurité du panier supérieur |



Systeme de séchage actif : Ce système permet un meilleur séchage de votre vaisselle

→ 13

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE MACHINE



1.) Bouton ON/OFF (Marche/Arrêt)

Lorsque vous appuyez sur le bouton de Marche/Arrêt, l'appareil se met en marche et le voyant du bouton Start/Standby (Marche/Veille) s'allume.

2.) Poignée de porte

Servez-vous de la poignée de porte pour fermer la porte du lave-vaisselle.

3.) Sélecteur de programmes

Grâce à ce bouton, vous pouvez sélectionner le programme adapté à votre vaisselle.

4.) Bouton temporisateur

La fonction de temporisation de votre appareil, vous permet de retarder le début du programme de vaisselle de 3-6-9 heures en appuyant sur le bouton temporisateur. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, un voyant « 3h » s'affiche. Si vous poursuivez cette action, les voyants « 6h-9h » s'affichent à chaque pression. Lorsque vous sélectionnez le temps de temporisation et le programme désiré, à la fermeture de la porte, le programme avec temporisation sera activé. Il est aussi possible de choisir premièrement le programme et ensuite la durée de temporisation. Si vous changez ou annulez cette durée, vous pouvez effectuer des réglages en appuyant sur le bouton temporisateur. Lorsque vous utilisez cette fonction, il est possible de vérifier le temps restant sur l'affichage. Par exemple, lorsque vous sélectionnez une temporisation de 9h, le voyant « 9h » s'allume. Lorsque le temps restant est de 6h, le voyant « 6h » s'allume. Il est ainsi possible de vérifier le temps restant.

Remarque 1 (Pour les modèles ayant des fonctionnalités supplémentaires) :

Lorsque vous utilisez une fonctionnalité supplémentaire durant un programme de vaisselle, elle reste active lors du programme suivant. Si vous ne souhaitez plus utiliser cette fonctionnalité pour le nouveau programme, appuyez à nouveau sur le bouton de cette fonctionnalité et assurez-vous que le voyant du bouton s'éteigne.

5.) Bouton Start/Pause (Départ/Pause)

Après avoir appuyé sur le bouton Départ/Pause, le programme choisi à l'aide du sélecteur de programmes se met en marche et le voyant (lavage) s'allume. En état d'arrêt, lorsque ce voyant est allumé, le voyant du bouton Start/Pause (Départ/Pause) clignote.

6.) Indicateur d'avertissement d'absence de sel

Pour savoir si la quantité de sel est suffisante ou non dans votre machine, vérifiez le témoin d'avertissement de niveau de sel sur l'afficheur. Lorsque ce témoin s'allume, vous devez remplir le bac à sel.

Indicateur d'avertissement de manque d'agent de rinçage

Pour vérifier le niveau d'agent de rinçage dans votre machine, il faut contrôler le témoin d'avertissement sur l'afficheur. Lorsque ce témoin s'allume, vous devez remplir le bac d'agent de rinçage.

Remarque 3 : Pendant la vaisselle ou lors de l'utilisation d'un détergent 3 en 1, les témoins d'avertissement du niveau de sel et d'agents de rinçage s'éteignent même si les quantités de sel et d'agents de rinçage sont insuffisantes.

7.) Voyants de contrôle

Il est possible de contrôler le déroulement du programme par le biais des voyants de contrôle sur le panneau de commande.

- Lavage
- Séchage
- Fin

Caractéristiques techniques

Capacité	10 couverts
Hauteur	845 mm
Hauteur (sans plan de travail)	815 mm
Largeur	450 mm
Profondeur	598 mm
Poids net	40 kg
Alimentation électrique	220-240 V – 50 Hz
Puissance totale	1900 W
Puissance de chauffage	1800 W
Puissance de la pompe de lavage.....	100 W
Puissance de la pompe de vidange	30 W
Pression au robinet d'arrivée d'eau.....	0,03 MPa (0,3 bar) – 1 MPa (10 bar)
Intensité	10 A

- Le fabricant se réserve le droit de modifier la conception et les caractéristiques techniques.

Conformité aux normes et données d'essai / Déclaration de conformité CE

Toutes les étapes de fabrication de la machine sont conformes aux règles de sécurité exprimées dans toutes les directives applicables de la Communauté européenne.

2004/108/CE, 2006/95/EC, IEC 436/DIN 44990, EN 50242

INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS DE SECURITE

Recyclage

- Certains composants et l'emballage de votre machine sont fabriqués à partir de matériaux recyclables.
- Les éléments en matière plastique portent les inscriptions internationales : (>PE< , >PS< , >POM<, >PP<,)
- Les éléments en carton sont fabriqués à partir de papier recyclé et doivent être déposés dans les bacs de tri sélectif prévus à cet effet.
- Ne pas placer ces matériaux dans les bacs à déchets. Les déposer dans un centre de recyclage.
- Contacter les centres concernés pour obtenir des informations sur les méthodes et points de mise au rebut.

Informations de sécurité

Les adultes doivent faire particulièrement attention en utilisant cet appareil à proximité d'enfants. Ne permettez pas à de jeunes enfants de jouer avec l'appareil. Ne permettez pas à de jeunes enfants ou à des personnes infirmes d'utiliser l'appareil sans surveillance.

Quand vous prenez livraison de votre machine

- Vérifiez que la machine ou son emballage est exempt de tout dommage. Ne mettez jamais en route une machine endommagée, de quelque manière que ce soit. Contactez un centre d'entretien agréé.
- Déballer les matériaux d'emballage comme indiqué et mettez-les au rebut conformément aux règles applicables.

Points importants pendant l'installation de la machine

- Installez votre machine dans un endroit adéquat, ne posant pas de risque pour la sécurité et plat.
- Procédez à l'installation et au raccordement de votre machine en suivant les instructions.
- Cette machine ne doit être installée et réparée que par un centre d'entretien agréé.
- N'utilisez que les pièces détachées d'origine.
- Avant l'installation, vérifiez que la machine est débranchée.
- Vérifiez que votre prise électrique est conforme aux normes en vigueur.
- Tous les branchements électriques doivent correspondre aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- Très important : vérifiez que la machine n'est pas posée sur le câble d'alimentation.
- Ne branchez jamais la machine au moyen d'une rallonge électrique ou d'une prise multiple. La prise doit être facilement accessible une fois la machine installée.

Usage quotidien

- Cette machine est exclusivement destinée à un usage domestique. Ne l'utilisez à aucune autre fin.
- Ne dépassez pas la capacité de chargement de votre machine. Ne l'utilisez que pour les objets lavables en machine.
- Ne montez pas, ne vous asseyez pas ou ne placez pas de charge sur la porte ouverte du lave-vaisselle : il pourrait se renverser.
- Ne placez jamais dans le distributeur de détergent et de produit de lavage de votre machine d'autres produits que ceux spécialement conçus pour le lave-vaisselle. A défaut, notre société ne saurait être tenue responsable de tout dommage que pourrait subir votre machine.
- L'eau contenue dans la cuve de lavage de la machine n'est pas potable. Ne la buvez pas.
- Du fait du danger d'explosion, ne placez dans la machine aucun dissolvant chimique ou solvant.
- Vérifiez que les objets de plastique résistent à la chaleur avant de les laver en machine.
- Ne placez dans la machine aucun objet non adapté au lavage en machine. En outre, ne dépassez pas la capacité de chargement des paniers. A défaut, notre société ne saurait être tenue responsable de toute rayure ou de toute formation de rouille sur la paroi interne de votre machine causée par des mouvements du panier.
- A cause, notamment, d'un débordement d'eau chaude possible, n'ouvrez la porte de la machine en aucune circonstance pendant le fonctionnement. Un dispositif de sécurité met la machine à l'arrêt en cas d'ouverture de la porte.
- Pour éviter de possibles accidents, ne laissez pas la porte de votre lave-vaisselle ouverte.
- Installez les couteaux et autres objets pointus dans le panier à couvert, pointe en bas.
- Cet appareil n'est pas destiné, à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Pour la sécurité des enfants

- Après le déballage de la machine, veillez à tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ou mettre en route la machine.
- Tenir les détergents et produits de rinçage hors de portée des enfants.
- Tenir les enfants à l'écart de la machine pendant qu'elle est ouverte : elle peut contenir des résidus de substances de nettoyage.
- Veillez à ce que votre ancienne machine ne pose aucun risque à vos enfants. Il est arrivé que des enfants s'enferment à l'intérieur d'anciennes machines. Pour prévenir cette situation, brisez le système de verrouillage de la machine et arrachez les câbles électriques avant sa mise au rebut.

En cas de dysfonctionnement

- Tout défaut de fonctionnement de la machine doit impérativement être réparé par une personne qualifiée. Toute réparation réalisée par une personne autre qu'un technicien de service après vente agréé entraînera l'annulation de la garantie.
- Avant d'effectuer toute réparation sur la machine, prenez soin de la débrancher du réseau électrique. Coupez les fusibles ou débranchez la machine. Ne pas tirer sur le câble pour débrancher la machine. Prenez soin de fermer l'arrivée d'eau.

Recommandations

- Pour ne pas gaspiller l'eau et l'énergie, enlevez les gros résidus d'aliments avant de mettre la vaisselle dans la machine. Mettez la machine en route après l'avoir entièrement chargée.
- N'utilisez le programme de trempage que si nécessaire.
- Installez les objets creux tels que les bols, verres et pots de manière à ce qu'ils soient tournés vers le bas.
- Il est conseillé de ne pas surcharger la machine et de ne pas y installer de la vaisselle de nature différente de celle indiquée.

Ne pas laver en machine :

- Cendres de cigarettes, restes de bougie, cirage, substances chimiques, matériaux à base d'alliages ferreux.
- Fourchettes, cuillères et couteaux à manche de bois, de corne ou d'ivoire ou incrusté de nacre ; objets collés, peinture, articles maculés de produits chimiques abrasifs, acides ou basiques.
- Objets de plastique ne résistant pas à la chaleur, récipients de cuivre ou étamés.
- Objets d'aluminium et d'argent (ils peuvent se décolorer ou se ternir).
- Certains verres fragiles, les porcelaines ornées de motifs décoratifs imprimés, qui s'estompent même après le premier lavage, certains articles de cristal, qui perdent leur transparence avec le temps, les couverts collés ne résistant pas à la chaleur, les verres de cristal au plomb 25-30 %, les planches à découper, les articles fabriqués avec de la fibre synthétique.
- Les articles absorbants tels que les éponges ou les torchons ne sont pas lavables en lave-vaisselle.

Attention : Prenez soin d'acheter des articles lavables en machine à partir d'aujourd'hui.

INSTALLATION DE LA MACHINE

Positionnement de la machine

Pour installer votre machine, prenez soin de choisir un endroit où vous pourrez facilement charger et décharger votre vaisselle.

N'installez pas votre machine dans un lieu où la température ambiante peut descendre sous 0°C.

Avant de la positionner, sortez la machine de son emballage en respectant les avertissements apposés sur celui-ci.

Positionnez la machine à proximité d'une arrivée et évacuation d'eau. Vous devez installer votre machine de manière à ne pas modifier les raccords une fois ceux-ci effectués.

Ne saisissez pas la machine par la porte ou par le panneau de commande pour la déplacer.

Prenez soin de laisser un espace autour de la machine de manière à pouvoir la déplacer facilement d'avant en arrière pendant le nettoyage.

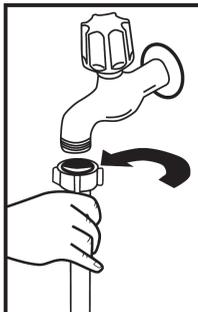
Prenez soin de ne pas coincer les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange en positionnant la machine. En outre, prenez soin de ne pas coincer le câble électrique sous la machine.

Réglez les pieds réglables de la machine de manière à ce qu'elle soit de niveau et bien stable. Le bon positionnement de la machine est essentiel pour une bonne ouverture et fermeture de la porte.

Si la porte de votre machine ne se ferme pas correctement, vérifiez que la machine est de niveau et stable sur le sol ; dans le cas contraire, positionnez la machine de manière stable en agissant sur les pieds réglables.

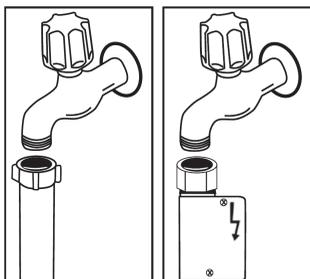
Raccordement d'eau

Vérifiez que l'installation de plomberie intérieure convient à l'installation d'un lave-vaisselle. Nous vous recommandons en outre d'installer un filtre à l'entrée de votre domicile, de manière à éviter qu'une contamination (sable, argile, rouille, etc.) éventuellement transportée dans le réseau d'eau ou dans l'installation de plomberie intérieure cause tout dommage à la machine et à prévenir tous désagréments tels que le jaunissement de la vaisselle ou la formation de dépôts après le lavage.

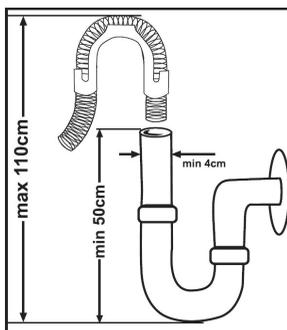


Tuyau d'arrivée d'eau

N'utilisez jamais le tuyau d'arrivée d'eau de votre ancienne machine. Utilisez le tuyau neuf fourni avec votre machine. Avant de raccorder le tuyau d'arrivée d'eau neuf ou longtemps inutilisé à votre machine, faites couler de l'eau dans celui-ci pendant un moment. Raccorder à la main le tuyau d'arrivée d'eau directement au robinet d'arrivée. La pression au robinet doit être au minimum de 0,03 Mpa et au maximum de 1 Mpa. Si la pression d'eau est supérieure à 1 Mpa, installez un dispositif réducteur de pression entre le robinet et le tuyau. Une fois les raccords effectués, ouvrez le robinet à fond et vérifiez l'étanchéité. Pour la sécurité de votre machine, prenez soin de toujours fermer le robinet d'arrivée après la fin de chaque programme.



NB : Certains modèles utilisent un système Aquastop. Si votre machine est équipée de ce système, il y a du courant avec une tension dangereuse. Ne coupez jamais l'embout Aquastop et veillez à ce qu'il ne soit pas plié ou tordu.

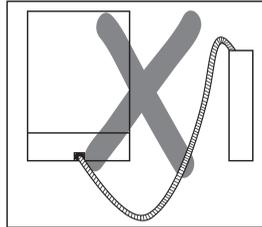
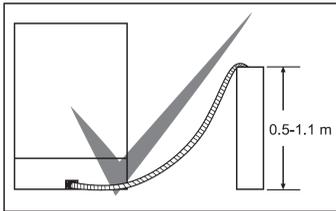


Tuyau de vidange

On peut raccorder le tuyau de vidange, soit directement à une vidange fixe, soit au raccord spécial sous l'évier. Au moyen d'un tuyau coudé spécial (si disponible), on peut vidanger la machine directement dans l'évier en accrochant le tuyau coudé au bord de l'évier.

Ce raccordement doit se trouver à au moins 50 cm et au plus 110 cm du niveau du sol. Dans le cas d'une vidange fixe, ne pas plonger le bout du tuyau à l'intérieur de la vidange (risque de syphonage), il est impératif que le bout du tuyau dépasse le coude de maximum 3 cm comme indiqué sur le dessin

Avertissement : Il ne faut pas modifier la longueur du tuyau de vidange , car l'appareil ne pourra pas vidanger pas correctement. En ce cas, notre société dégagea toute responsabilité.



Raccordement électrique

La prise avec terre de votre machine doit être raccordée à une prise avec mise à la terre dont la tension et l'intensité correspondent aux valeurs prévues (suivant les normes en vigueur). Si votre logement ne comporte pas d'installation avec mise à la terre, faites réaliser ce type d'installation par un électricien qualifié. En cas d'utilisation sans mise à la terre, notre société dégagea toute responsabilité pour toute perte d'usage qui pourrait se produire.

Intensité du fusible intérieur : 10-16 A.

Votre machine est configurée pour fonctionner en 220-240 V. Si votre domicile est en 110 V, intercalez un transformateur 110/220 V – 3 000 W. La machine doit être débranchée pendant le positionnement.

A basse tension, l'efficacité de votre machine est inférieure.

Utilisez toujours la prise isolée fournie avec votre machine.

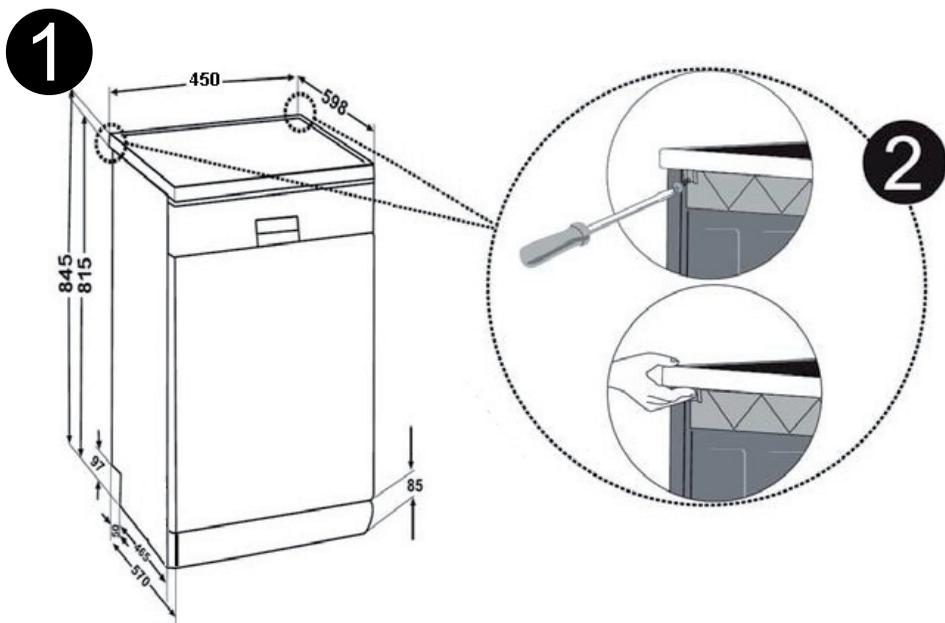
Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.

Pour des raisons de sécurité, prenez soin de toujours débrancher la prise quand le programme est terminé.

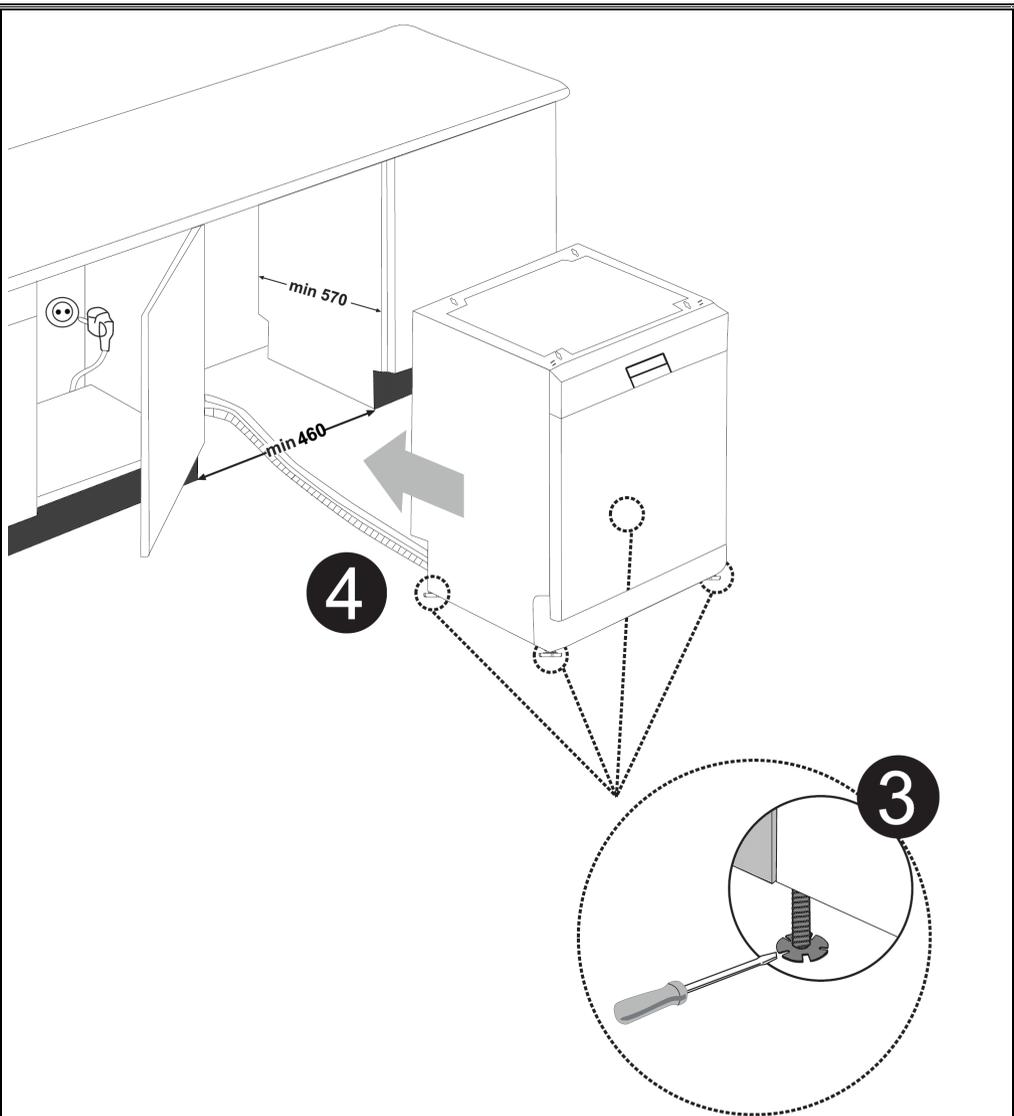
Débranchez toujours votre machine par la prise. Ne jamais tirer le câble électrique lui-même.

Installation sous un plan de travail

Si vous souhaitez installer votre machine sous un plan de travail, vérifiez que vous disposez d'un espace suffisant sous le plan de travail et que l'installation électrique et la plomberie vous le permettent. Voir schéma 1 Si vous jugez que l'espace sous le plan de travail de votre cuisine est suffisant pour installer votre machine, retirez le plan de travail de la machine comme le montre l'illustration 2



Attention : Le support vertical sous lequel nous installerons notre machine en sortant son plan de travail doit être stable afin d'éviter tout déséquilibre.



Pour retirer le plan de travail de la machine, déposez les vis qui maintiennent le plan de travail situées à l'arrière de la machine. Poussez ensuite le panneau 1 cm de l'avant vers l'arrière et soulevez-le.

Réglez les pieds de la machine en fonction de la pente du sol et du niveau. schéma 5. Installez votre machine en la poussant sous le plan de travail en prenant soin de ne pas plier ou d'écraser les tuyaux. schéma 4.

Attention : Une fois le plan de travail retiré, la machine doit être placée dans un endroit fermé dont les dimensions sont indiquées fig. 4.

Avant d'utiliser la machine pour la première fois

- Vérifiez que l'énergie et la quantité d'eau spécifiées correspondent aux valeurs indiquées dans les instructions d'installation de la machine.
- Enlevez tout le matériel d'emballage de la machine.
- Régler l'adoucisseur d'eau.
- Ajouter 1 kg de sel dans le compartiment de sel et remplissez de l'eau en quantité pratiquement débordante.
- Remplissez le compartiment rinçage.

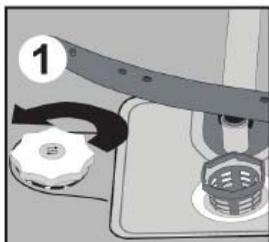
PRÉPARATION DE LA MACHINE POUR UTILISATION

Importance de la décalcification de l'eau

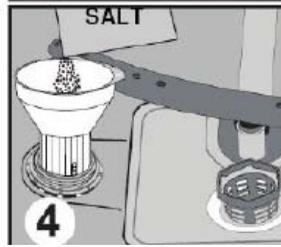
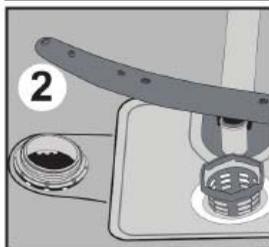
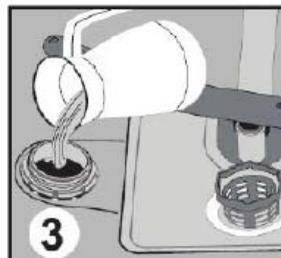
Pour un bon lavage, le lave-vaisselle a besoin d'une eau douce c'est-à-dire contenant peu de calcaire. Sinon, les dépôts de chaux se retrouveront sur les plats et dans l'équipement intérieur. Cela affectera négativement les performances de lavage, de séchage et de brillance de votre machine. Lorsque l'eau s'écoule à travers le système de l'adoucisseur, les ions constituant la dureté se détachent de l'eau qui atteint alors la douceur requise pour obtenir le meilleur résultat de lavage. En fonction du degré de dureté de l'eau affluant, ces ions durcissant l'eau s'accumulent rapidement dans le système de l'adoucisseur. Par conséquent, le système de l'adoucisseur doit être rafraîchi pour qu'il puisse fonctionner avec la même performance au prochain lavage. C'est pourquoi du sel pour lave-vaisselle est utilisé.

Utilisation du sel

Utilisez le sel régénérant spécifiquement produit pour les lave-vaisselle.



Pour mettre le sel régénérant, enlevez tout d'abord le panier inférieur puis ouvrez le couvercle du compartiment de sel en tournant son compteur dans le sens des aiguilles d'une montre. Remplissez dans un premier temps le compartiment avec 1 kg de sel et de l'eau en quantité presque débordante si possible, l'utilisation de l'entonnoir noir facilitera le remplissage, remplacez le couvercle et fermez-le. Lorsque l'indicateur d'absence de sel s'allume (approximativement entre les 20^e et 30^e cycles en fonction de la dureté de l'eau) ajoutez le sel dans votre machine jusqu'à ce qu'à son remplissage total (**environ 1 kg**).



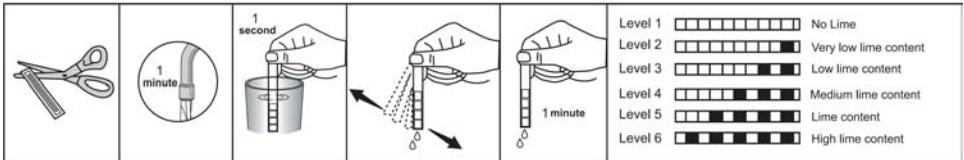
Remplissez le compartiment de sel avec une eau de première utilisation uniquement. Il est recommandé d'utiliser du sel en petits grains ou en poudre pour adoucisseur. Ne jamais utiliser du sel de table dans votre machine.

Autrement dit, la fonction du compartiment de l'adoucisseur diminuera avec le temps. Lorsque vous mettez en marche votre lave-vaisselle, le compartiment de sel commence à se remplir d'eau. Par conséquent vous devez mettre le sel régénérant avant de mettre en marche l'appareil. Ainsi, le sel affluant se verra immédiatement nettoyé à travers l'opération de lavage. Si vous ne comptez pas faire la vaisselle immédiatement après avoir mis du sel, exécutez tout de même un court programme de lavage avec une machine vide afin d'éviter tout dommage (pour prévenir la corrosion) de votre machine dû au fait de l'afflux de sel au moment du remplissage du conteneur à sel.

Bandelette test

L'efficacité de lavage de votre machine dépend de la douceur de l'eau du robinet. Pour cette raison, votre machine est dotée d'un système qui réduit la dureté dans les raccords d'eau. L'efficacité du lavage augmentera lorsque le système est correctement réglé. Pour connaître le degré de dureté de l'eau dans votre zone, veuillez contacter l'office régional de l'eau ou déterminer la dureté de l'eau à l'aide de la bandelette test (si disponible)

Ouvrez la bandelette test.	Ouvrez le robinet pendant 1 minute.	Placez la bandelette sous l'eau pendant 1 seconde.	Secouez la bandelette après son retrait sous l'eau.	Patientez 1 minute.	Vous devez définir le réglage de la dureté de la machine selon le résultat obtenu par la bandelette.
----------------------------	-------------------------------------	--	---	---------------------	--



Réglage de la consommation de sel

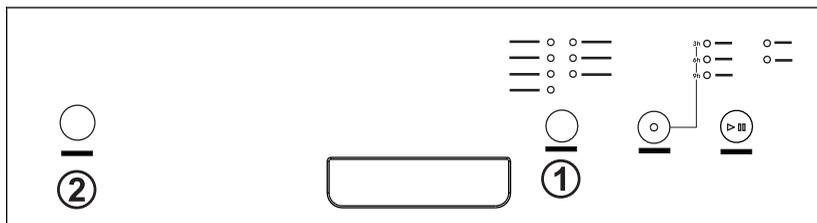
Tableau du réglage du degré de dureté d'eau

Degré de dureté de l'eau	Degré allemand de dureté: dH	Degré français de dureté: dF	Degré anglais de dureté: dE	Indicateur du degré de dureté
1	0-5	0-9	0-6	Le voyant Wash est allumé.
2	6-11	10-20	7-14	Le voyant Dry est allumé.
3	12-17	21-30	15-21	Le voyant End est allumé.
4	18-22	31-40	22-28	Les voyants Wash et Dry sont allumés.
5	23-31	41-55	29-39	Les voyants Wash et End sont allumés.
6	32-50	56-90	40-63	Les voyants Dry et End sont allumés.

Lorsque la dureté de l'eau utilisée est supérieure à 90 dF (degré français) ou si vous utilisez l'eau du puits, il est recommandé d'utiliser des filtres ou des dispositifs d'épuration d'eau.

REMARQUE : Le réglage d'usine fixe le degré de dureté d'eau à 3.

Ajustez le réglage de dureté de l'eau de votre machine en fonction du niveau spécifié sur la bandelette test.



- Appuyez sur le sélecteur de programmes et maintenez la touche enfoncée. **1**

- En même temps, mettez la machine en marche en appuyant sur le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt). **2**

- Maintenez le sélecteur de programmes enfoncé jusqu'à ce que les voyants de contrôle s'arrêtent.

La machine affiche le dernier réglage de l'adoucissement d'eau effectué.

- Vous pouvez effectuer le réglage de dureté de l'eau en appuyant sur le sélecteur de programmes.

- Après avoir effectué le réglage de la dureté de l'eau, enregistrez le réglage choisi en appuyant sur le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt). **2**

Détergent

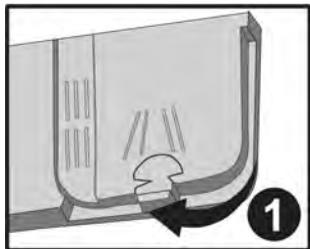
Utilisez un détergent spécialement conçu pour lave-vaisselle domestique.

Des produits de nettoyage contenant des phosphates et du chlore sont proposés sur le marché. Placez le détergent dans le compartiment avant de démarrer la machine. Conservez les détergents dans des endroits frais et secs, hors de portée des enfants.

Mettez les quantités appropriées afin de préserver l'environnement. Ne pas remplir le compartiment à détergent plus que nécessaire, faute de quoi vos verres pourraient se rayer et le détergent pourrait mal se dissoudre.

Pour de plus amples informations sur le détergent que vous utilisez, adressez-vous directement au fabricant du détergent.

Remplissage du compartiment à détergent



Pousser le loquet 1 pour ouvrir le compartiment à détergent comme indiqué sur l'illustration. On peut mesurer la bonne quantité de détergent au moyen des lignes inscrites dans le bac à détergent. Le bac à détergent peut contenir jusqu'à 40 cm³ de détergent. Ouvrir l'emballage de détergent pour lave-vaisselle et verser dans le grand compartiment

prélavage 2 25 cm³ de détergent si votre vaisselle est très sale ou 15 cm³ si elle peu sale. 2 Si votre vaisselle est restée sèche pendant très longtemps, si elle contient des résidus d'aliments secs et si vous avez surchargé le lave-vaisselle, versez 5 cm³ de détergent dans le compartiment de prélavage a et démarrez votre machine.

Selon le degré de saleté de votre vaisselle et la dureté de l'eau dans votre région vous devrez moduler la quantité de détergent dans votre machine.



Détergents combinés

Les fabricants de détergent proposent également des détergents combinés dénommés 2 en 1, 3 en 1, 5 en 1 ...

Les détergents 2 en 1 contiennent du détergent + du sel ou du produit de rinçage. En utilisant les détergents 2 en 1, il faut tenir compte des fonctions de la tablette.

Les autres détergents en tablettes comportent du détergent + du produit de rinçage + du sel + diverses autres fonctions.

De manière générale, les détergents combinés donnent des résultats suffisants dans certaines conditions d'utilisation uniquement. Ces détergents contiennent du produit de rinçage et/ ou du sel dans des quantités prédéfinies.

En utilisant ce type de produits :

- Toujours veiller à vérifier les caractéristiques du produit que vous allez utiliser et s'il s'agit d'un produit combiné.
- Vérifiez que le détergent utilisé convient à la dureté de l'eau du réseau auquel la machine est raccordée.
- Suivez les instructions figurant sur l'emballage de ces produits.
- Si ces détergents se présentent en tablettes, ne les placez jamais dans la cuve du lave-vaisselle ou dans le panier à couverts. Placez toujours les tablettes dans le compartiment du distributeur de détergent.

- Ces détergents ne donnent de bons résultats que pour certains types d'utilisation. Si vous utilisez ce type de détergents, vous devez contacter le fabricant et vous renseigner sur les bonnes conditions d'utilisation.
- Contactez le fabricant du détergent si vous n'obtenez pas de bons résultats de lavage (si votre vaisselle présente des dépôts de calcaire ou si elle reste humide) après avoir utilisé des détergents 2 en 1 ou 3 en 1. La garantie de votre machine exclut toutes réclamations dues à l'utilisation de ces types de détergents.

Usage conseillé : Pour de meilleurs résultats en utilisant des détergents combinés, mettez quand même du sel et du produit de rinçage dans votre machine et réglez la dureté de l'eau et le doseur de produit de rinçage à la position la plus basse.



Pour les programmes courts, il est préférable d'utiliser des détergents en poudre plutôt que des tablettes. En effet, selon les fabricants, les tablettes se dissolvent différemment en fonction de la température et la durée du cycle de lavage.

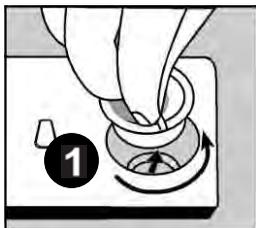
Attention : Si en utilisant ce type de détergent vous rencontrez un problème quelconque que vous n'avez pas rencontré auparavant, contactez directement le fabricant du détergent.

Quand vous arrêtez d'utiliser des détergents combinés

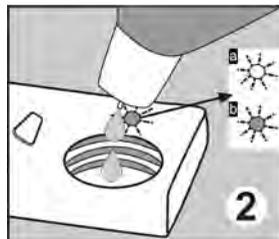
- Remplissez les compartiments à sel et à produit de rinçage.
- Réglez la dureté de l'eau à la position la plus élevée et faites un lavage à vide.
- Réglez ensuite la dureté de l'eau comme indiqué plus haut.
- Procédez au réglage voulu du doseur de produit de rinçage.

Remplissage du compartiment à produit de rinçage et réglage du doseur

On utilise du produit de rinçage pour empêcher le dépôt de gouttes d'eau blanchâtres, de traces de calcaire, d'une pellicule blanche et pour un meilleur rinçage. Contrairement à une opinion répandue, il ne sert pas uniquement à obtenir une vaisselle plus brillante mais également une vaisselle plus sèche. C'est pourquoi il faut veiller à maintenir une quantité suffisante de produit de rinçage dans le compartiment et à n'utiliser que des produits spécialement conçus pour lave-vaisselle.



Pour verser le produit de rinçage, dévissez le bouchon du compartiment. **1** Remplissez le compartiment jusqu'à ce que l'indicateur de niveau de produit de rinçage noircisse **2b**.



Revissez le couvercle de manière à ce que les picots correspondent. Vous pouvez vérifier si vous devez ajouter ou non du produit de rinçage dans votre machine au moyen de l'indicateur de niveau de produit de rinçage situé sur le distributeur de détergent. Si l'indicateur est noir **b** le compartiment contient suffisamment de produit de rinçage, tandis que si l'indicateur est clair **a** vous devez ajouter du produit de rinçage.



On peut régler le doseur de produit de rinçage de 1 à 6. Le doseur est réglé à la position 3 en usine.

Vous devez utiliser un réglage plus élevé si des taches d'eau se forment sur votre vaisselle après un lavage et un réglage plus faible s'il reste une tache bleue quand vous l'essuyez avec la main.

Attention : N'utilisez que des produits de rinçage adaptés à l'usage en machine. En cas de débordement, les résidus de produit de rinçage créent une grande quantité de mousse et les résultats de lavage s'en trouvent affectés : nettoyez l'excédent de produit de rinçage avec un chiffon.

CHARGEMENT DU LAVE-VAISSELLE

Si vous mettez correctement votre vaisselle dans la machine, vous l'utiliserez de la meilleure façon en termes de consommation d'énergie et de performance de lavage et de séchage. Votre machine contient deux paniers de chargement. Vous pouvez utiliser le panier inférieur pour installer les grands ustensiles ronds et profonds tels que les assiettes, les casseroles, les couvercles, les assiettes, les saladiers, les couverts.

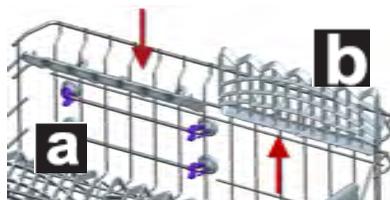
Le panier supérieur est destiné au chargement des soucoupes, des assiettes à dessert, des bols, des tasses et des verres. Inclinez les verres à pied contre le bord du panier, les grilles mobiles ou le grillage de maintien des verres et non pas contre les autres ustensiles. Ne pas incliner les verres hauts les uns contre les autres ; il ne seront pas stables et pourront être endommagés.

Il est préférable d'installer les objets fins et étroits dans les parties médianes des paniers. Vous pouvez placer les cuillères parmi les autres couverts pour les empêcher de se coller les uns aux autres. Pour un meilleur résultat, nous vous conseillons d'utiliser la grille à couverts. Pour éviter toutes blessures éventuelles, placez toujours les objets pointus et à long manche tels que les fourchettes de service, couteaux à pain, etc. la pointe en bas ou horizontalement dans les paniers.

Attention : Placez vos couverts dans la machine de manière à ce qu'ils n'empêchent pas la rotation des bras de lavage inférieur et supérieur.

Grilles mobiles

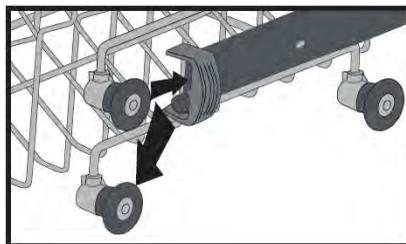
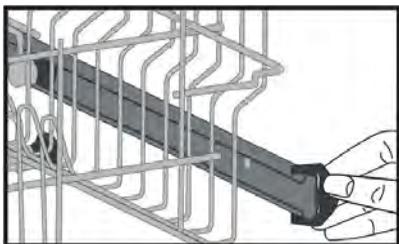
Le panier supérieur de votre machine comprend deux grilles mobiles. **a** **b** Vous pouvez utiliser ces grilles mobiles en position ouverte ou fermée. En position ouverte **a** vous pouvez y placer vos tasses. En position fermée **b** vous pouvez placer les verres hauts sur le panier. Vous pouvez également utiliser ces grilles mobiles pour y placer latéralement les fourchettes, cuillères et couteaux longs.



Ajustement du panier supérieur

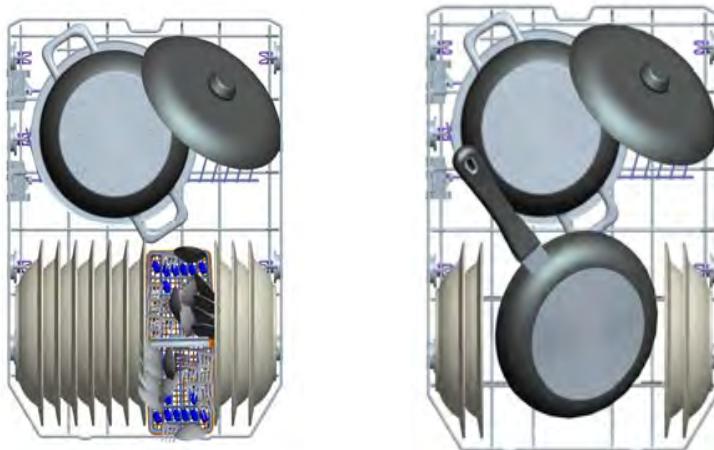
Le panier supérieur de votre machine se trouve dans la position haute. Lorsque le panier est dans cette position, vous pouvez placer les grandes pièces comme les poêles etc.. dans le panier inférieur. Lorsque vous mettez le panier supérieur en bas, vous pouvez placer et laver les grandes assiettes dans le panier supérieur.

Utilisez les roues pour changer la hauteur du panier. Ouvrez les pièces tenant le panier à la fin des rails du panier supérieur en le tournant vers les côtés et tirez le panier dehors. Changez la position des roues, réinstallez le panier sur le rail et fermez les pièces tenant le panier. Comme ça, vous mettez le panier supérieur dans une position basse.

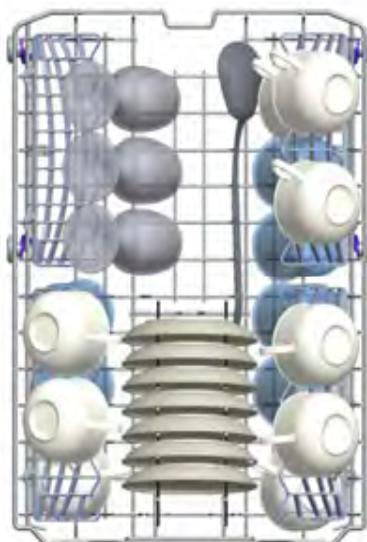


Autres chargements des paniers

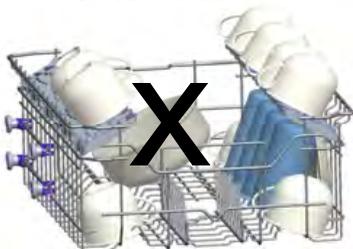
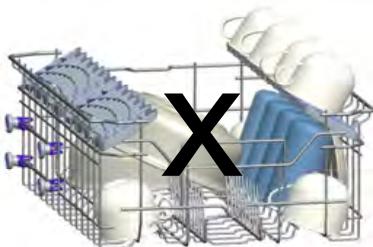
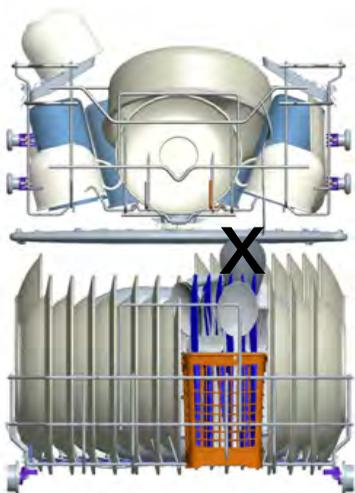
Panier inférieur



Panier supérieur



Mauvais chargements

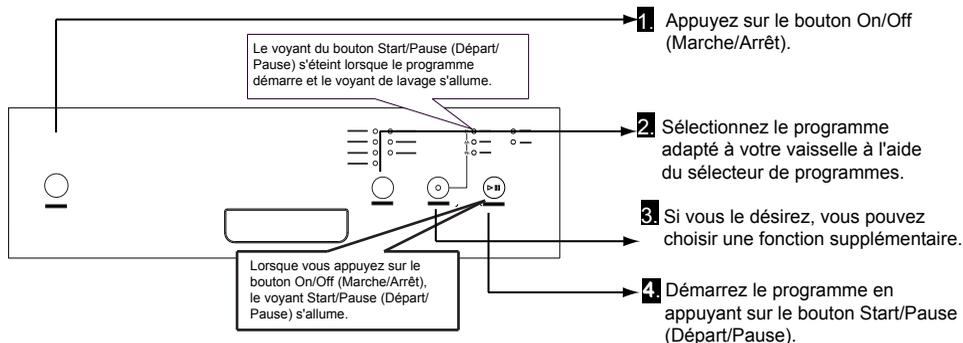


Remarque importante pour les laboratoires de test

Pour de plus amples informations relatives aux tests de performance, veuillez vous renseigner à l'adresse ci-après : dishwasher@standardtest.info . Dans votre courrier électronique, veuillez indiquer le nom du modèle et le numéro de série (20 chiffres) disponibles sur la porte de l'appareil.

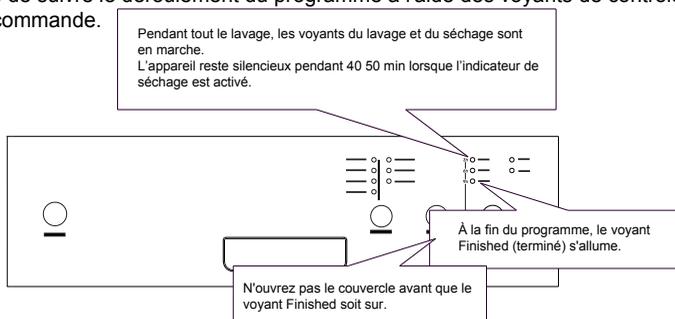
ALLUMER L'APPAREIL ET SÉLECTIONNER UN PROGRAMME

Allumer l'appareil



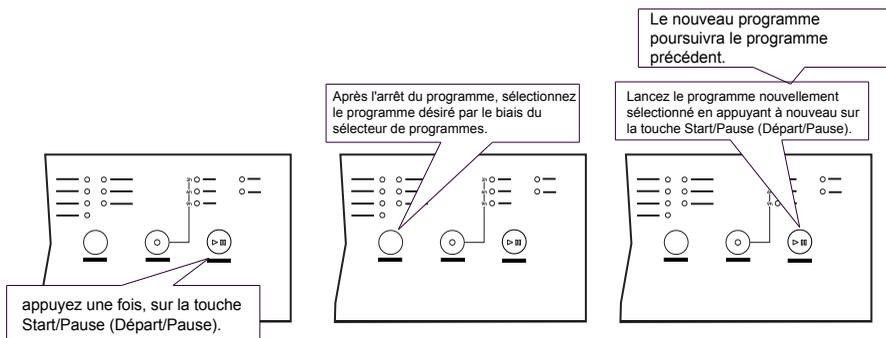
Contrôle du programme

Il est possible de suivre le déroulement du programme à l'aide des voyants de contrôle situés sur le panneau de commande.



Modification d'un programme

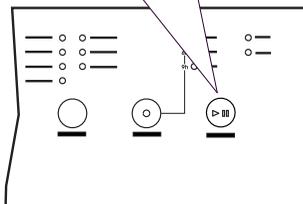
Si vous désirez changer un programme pendant un cycle de lavage.



Modification d'un programme à l'aide d'un nouveau réglage

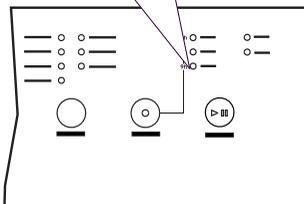
Si vous souhaitez annuler un programme pendant qu'un programme de lavage redémarre,

appuyez pendant environ 3 secondes sur le bouton Start/Pause (Départ/Pause) jusqu'à ce que le voyant Finish (« Terminé ») clignote.



L'allumage de ce voyant représente l'annulation du cycle.

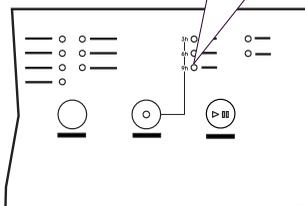
Après que le voyant Terminé commence à clignoter, il faut évacuer l'eau pendant environ 30 sec.



Mise hors tension de l'appareil

Débranchez la fiche de la prise.
Fermez le robinet.

Lorsque le voyant « End » s'allume,
éteignez votre machine à l'aide du bouton On/Off (Marche /Arrêt).



Remarque : Vous pouvez ouvrir légèrement la porte de l'appareil pour accélérer l'opération de séchage à la fin du programme de lavage.

Remarque : Si la porte de la machine s'ouvre pendant le lavage ou en cas de coupure de courant, la machine reprend le programme lorsque la porte est fermée ou dès le retour du courant.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Le nettoyage régulier de la machine prolonge sa durée de vie.

De la graisse et du calcaire peuvent s'accumuler dans la cuve. Dans ce cas :

-Remplissez le compartiment à détergent sans mettre de vaisselle dans la machine, sélectionnez un programme qui fonctionne à haute température et mettez la machine en route. Si cette procédure se révèle insuffisante, utilisez des produits de nettoyage spéciaux disponibles sur le marché. (Produits de nettoyage spécial lave-vaisselle).

Nettoyage des joints de porte

-Pour nettoyer tous résidus accumulés dans les joints de porte, essuyez les joints régulièrement avec un chiffon humide.

Nettoyage de la machine

Nettoyez les filtres après chaque lavage et les bras de lavage au moins une fois par semaine. Débranchez votre machine et fermez le robinet d'arrivée d'eau avant de commencer le nettoyage.

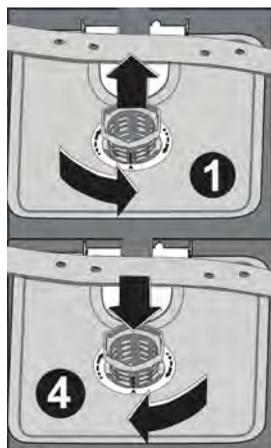
N'utilisez pas de produit abrasif. Essayez avec un produit doux et un chiffon humide.

Filters

Vérifiez si des résidus d'aliments se sont accumulés dans le filtre et le microfiltre.

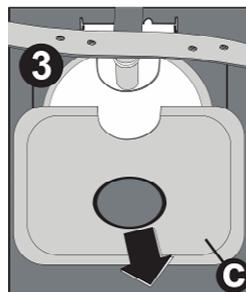
En cas de présence de tous résidus, retirez les filtres et nettoyez-les soigneusement à l'eau courante.

- a. Microfiltre extérieur
- b. Filtre à déchets intérieur
- c. Filtre tamis métal ou plastique

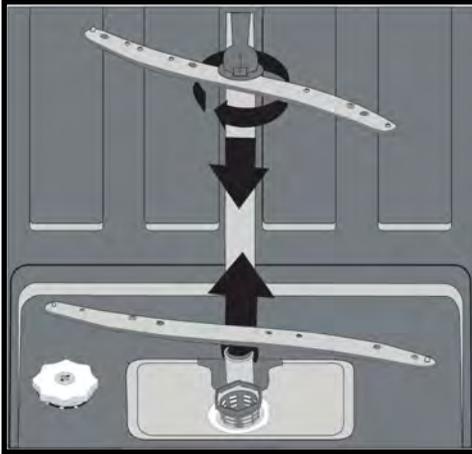


Pour extraire et nettoyer le groupe filtrant, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le en le soulevant. **1**

Tirez et retirez le filtre métal ou plastique. **3** Séparez ensuite le filtre à déchets et le microfiltre. **2** Rincez-le abondamment à l'eau courante. Réinstallez le filtre à déchets dans le microfiltre en faisant attention de bien faire correspondre les repères. Positionnez l'ensemble dans le filtre métal ou plastique et tournez-le dans le sens de la flèche (sens des aiguilles d'une montre) ; l'ensemble est verrouillé quand on peut voir la flèche sur le microfiltre. **4**



- N'utilisez jamais votre lave-vaisselle sans filtre.
- Une installation incorrecte du filtre diminuera l'efficacité de la machine.
- La propreté des filtres est essentielle au bon fonctionnement de la machine.



Bras de lavage

Vérifiez que les gicleurs des bras de lavage supérieur et inférieur ne sont pas bouchés. En cas d'obstruction, retirez les bras de lavage et nettoyez-les à l'eau courante.

Le bras de lavage inférieur se retire en le tirant vers le haut. Pour le bras de lavage supérieur, retirez l'écrou en le tournant vers la gauche. Veillez à parfaitement serrer l'écrou en réinstallant le bras de lavage supérieur.

Filtres du tuyau d'arrivée d'eau

Les filtres du tuyau d'arrivée d'eau empêche que votre machine soit endommagée par toute contamination (sable, argile, rouille, etc.) éventuellement transportée dans le réseau ou l'installation de plomberie intérieure et prévient tous désagréments tels que le jaunissement ou la formation de dépôts après le lavage. Vérifiez régulièrement les filtres et le tuyau d'arrivée d'eau et nettoyez-les si nécessaire. Pour nettoyer les filtres, fermez le robinet et retirez le tuyau. Retirez le filtre du tuyau ainsi que le filtre coté entrée lave vaisselle et nettoyez-les à l'eau courante. Réinstallez les filtres propres dans leurs logements et réinstallez le tuyau.

CODES DE DÉFAILLANCE ET MESURES À PRENDRE EN CAS DE PANNE

CODE D'ERREUR		DESCRIPTION D'ERREUR	CONTRÔLE
		Problème d'approvisionnement en eau	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le robinet d'arrivée d'eau est totalement ouvert et qu'il n'y a pas de coupure d'eau. Fermez le robinet d'arrivée d'eau, séparez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet et nettoyez le filtre à l'extrémité du raccordement du tuyau. Redémarrez votre machine, contactez le service de dépannage si l'erreur persiste.
		Erreur d'arrivée d'eau continue	<ul style="list-style-type: none"> Fermez le robinet Contactez le service de dépannage.
		Les eaux usées de la machine ne peuvent être évacuées.	<ul style="list-style-type: none"> Le tuyau d'évacuation d'eau est bouché. Les filtres de votre machine peuvent être bouchés. Éteignez votre machine et activez la commande d'annulation de programme. Contactez le service de dépannage si l'erreur persiste.
		La température de l'eau visée ne peut être atteinte en raison d'un appareil de chauffage et d'un capteur défectueux.	Contactez le service de dépannage.
		L'alarme se déclenche lorsque l'eau déborde.	<ul style="list-style-type: none"> Éteignez votre machine et fermez le robinet. Contactez le service de dépannage.
		Carte électronique défectueuse	Contactez le service de dépannage.

Si l'un des voyants de contrôle est en marche et que le voyant Start/Pause (Départ/Pause) clignote,
Si la porte de votre machine est ouverte, fermez-la.

Si le programme ne démarre pas

- Vérifiez si la fiche est connectée.
- Vérifiez les fusibles qui se trouvent à l'intérieur de la machine.
- Assurez-vous que la conduite d'eau du robinet est ouverte.
- Assurez-vous que la porte de la machine est fermée.
- Assurez-vous que la machine est éteinte en appuyant sur le bouton On/Off (Marche/Arrêt).
- Assurez-vous que le filtre d'arrivée d'eau et celui de la machine ne sont pas obstrués.

Si les voyants de contrôle ne s'éteignent pas après une opération de lavage

Le bouton On/Off est relâché.

Si les résidus du détergent restent dans le compartiment du détergent

Le détergent a été ajouté lorsque le compartiment de détergent était humide.

Si la machine contient de l'eau à la fin du programme

- Le tuyau d'évacuation est obstrué ou tordu.
- Les filtres sont bouchés.
- Le programme est en cours.

Si la machine s'arrête pendant une opération de lavage

- Coupure de courant.
- Défaillance du conduit d'arrivée d'eau.
- Le programme est probablement en mode veille.

Si la machine émet des bruits de secousse ou de coups pendant une opération de lavage.

- La vaisselle est mal positionnée.
- Le bras d'aspersion heurte la vaisselle.

Si la vaisselle comporte des résidus d'aliments

- La vaisselle a été mal placée dans la machine et l'eau pulvérisée n'a pas pu l'atteindre.
- Panier surchargé.
- La vaisselle est trop rapprochée.
- Quantité insuffisante de détergent.
- Un programme non approprié a été sélectionné.
- Bras d'aspersion bouché par des résidus d'aliments.
- Filtres bouchés.
- Mauvaise disposition des filtres.
- Pompe de vidange d'eau bouchée.

Si la vaisselle comporte des dépôts blanchâtres

- Insuffisance de la quantité de détergent utilisée.
- Très faible dosage de l'agent de rinçage.
- Aucun sel spécial n'est utilisé malgré le degré élevé de la dureté de l'eau.
- Système d'adoucissement d'eau inadapté.
- Mauvaise fermeture du compartiment à sel.

Si la vaisselle ne sèche pas

- Un programme sans opération de séchage a été sélectionné.
- Très faible dosage de l'agent de rinçage
- Vaisselle retirée trop tôt.

S'il y a des tâches blanchâtres sur la vaisselle

- L'acier inoxydable de la vaisselle est de mauvaise qualité.
- Niveau de sel élevé dans l'eau de nettoyage.
- Mauvaise fermeture du compartiment à sel.
- Une grande quantité de sel s'est déversée dans les côtés et dans la machine lors du remplissage du bac à sel.
- Prise de terre défectueuse.

La porte est mal ouverte/fermée ;

- Le poids des pièces en bois insérées dans la porte est insuffisant. (Veuillez-vous référer au poids figurant dans le manuel d'assemblage)
- Mauvais ajustement de la tension du ressort de la porte. Veuillez-la régler conformément au Manuel d'assemblage.

Veillez contacter le service agréé si le problème persiste après les contrôles ou si vous rencontrez des défaillances autres que celles décrites plus haut.

INFORMATIONS PRATIQUES ET UTILES

1. Chaque fois que vous n'utilisez pas votre machine :
 - Débranchez la machine et coupez l'eau.
 - Laissez la porte légèrement entrouverte pour empêcher la formation d'odeurs désagréables.
 - Maintenez l'intérieur de la machine propre.
2. Elimination des traces d'eau sur la vaisselle :
 - Lavez la vaisselle avec le programme intensif.
 - Retirez tous les récipients métalliques de la machine.
 - Ne mettez pas trop de détergent.
3. Si vous positionnez correctement votre vaisselle dans la machine, vous l'utiliserez au mieux en termes de consommation d'énergie et de performance de lavage et de séchage.
4. Retirez les gros résidus avant d'installer la vaisselle sale dans la machine.
5. Faites fonctionner la machine une fois qu'elle est entièrement pleine.
6. N'utilisez le programme de Trempage que si nécessaire.
7. Consultez les informations sur les programmes et le tableau des valeurs de consommation moyennes quand vous choisissez un programme.
8. La machine pouvant atteindre des températures élevées, il est déconseillé de l'installer à côté d'un réfrigérateur.
9. Si l'appareil se trouve dans un endroit où le risque de gel existe, vous devez complètement vider l'eau restée dans la machine. Fermez le robinet d'arrivée d'eau, débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et mettez les 2 tuyaux par terre (arrivée d'eau et vidange) afin d'évacuer le maximum d'eau. Ensuite, enlever le filtre intérieur, et éliminer l'eau restante d'eau à l'aide d'une éponge.

FICHE PRODUIT

Marque déposée du fournisseur	TUCSON
Modèle du fournisseur	TSV49
Capacité du lave-vaisselle (nombre de couverts)	10
Classe d'efficacité énergétique	A+
Consommation d'énergie annuelle en kWh (cEA) (cycle 280) *	237
Consommation d'énergie (Et) (kWh par cycle)	0,83
Consommation d'électricité en mode Arrêt (W) (Po)	0,05
Consommation d'électricité en mode Laissé sur Marche (W) (Po)	0,65
Consommation d'eau annuelle en litres (cEA) (cycle 280)**	3640
Classe d'efficacité de séchage ***	A
Nom du programme standard****	Eco 50°C
Durée du programme pour le cycle standard (min)	172
Emission acoustique dans l'air dB(A)	49

* Consommation d'énergie de **237** kWh par an, sur la base de 280 cycles de lavage standard, en utilisant un remplissage d'eau froide et la consommation en mode faible.

La consommation énergétique réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

** Consommation d'eau de **3640** litres par an sur la base de 280 cycles de lavage standard.

La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

*** Classe d'efficacité de séchage **A** sur une échelle graduée de G (moins efficace) à A (plus efficace).

**** Le programme "**Eco 50°C**" est le programme standard.

Le programme standard correspond au cycle de lavage standard auquel se rapportent les informations qui figurent sur l'étiquette et sur la fiche.

Ce programme convient au lavage d'une vaisselle normalement sale et constitue le programme le plus efficace en termes de consommation combinées d'énergie et d'eau.

- Recyclage



- Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques.
- Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement.
- Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.
- Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.
- Poids net : 40kg



VESTEL France
17 Rue de la Couture Parc d'affaires Silic
94563 RUNGIS CEDEX